

# Croisière sur les côtes de la Norvège et au-delà du cercle polaire à bord du Norwegian Star

Départ garanti : la certitude de partir!

Groupe accompagné : nous prenons soin de vous!

Pays  
extraordinaires

Découvertes  
inédites



Croisière  
de catégorie  
supérieure



10 au 27 juin 2015  
Itinéraire exclusif!



Obtenez des milles de récompense AIR MILES<sup>md</sup> chez Club Voyages.

club  voyages

groupes

[www.voyagesdegroupe.com](http://www.voyagesdegroupe.com)

Pays  
extraordinaires

Découvertes  
inédites



Croisière  
de catégorie  
supérieure



Départ  
garanti :

la certitude  
de partir!

# Votre croisière sur les côtes de la Norvège...

à bord du Norwegian Star  
10 au 27 juin 2015



Votre accompagnateur  
**Jean Baraby**

club  voyages  
groupes

## Le navire :

Voyagez sur ce navire 4\* qui vous offre 14 restaurants, 9 bars et pubs dans un atmosphère décontracté où vous pourrez goûter au concept de la croisière à votre rythme (free style cruise) vous laissant choisir le moment de votre souper bien que nous aurons planifiés pour vous quelques soupers au cours de votre croisière. L'itinéraire que nous vous proposons est offert une seule fois par année et vous permettra d'admirer les fjords de Norvège tout en traversant le cercle polaire dans la période du solstice d'été.

- Passagers : 2 348 en occupation double
- Tonnage : 91 740 tonnes
- Longueur : 965 pieds (295 m.)
- Largeur : 105 pieds (32 m.)
- Tirant d'eau : 27 pieds (9 m.)
- Vitesse de croisière : 22,5 nœuds
- Membres d'équipage : 1083

## Les ports d'escale

### Ålesund, Norvège

Ålesund est un port de mer situé à 230 kilomètres au nord-est de Bergen. La ville est renommée pour son architecture de style art nouveau, ce qui lui a valu d'être considérée comme la plus belle ville de Norvège. Fondée en 1824, la ville est le débouché maritime du Sunnmøre et un important port de pêche aux harengs. Elle est entourée de fjords et des sommets des Alpes de Sunnmøre.

### Hellesylt, Norvège

À Hellesylt est un petit village faisant partie de la municipalité de Stranda. Il se trouve au fond du Sunnylvsfjord, branche du Storfjord (Grand Fjord), dont une est plus connue sous le nom de Geirangerfjord. Le village est entouré de montagnes et de vallées.

### Geiranger, Norvège

Geiranger est une petite ville touristique norvégienne située dans la région de Sunnmøre. Elle offre quelques-uns des plus beaux panoramas au monde et a ainsi été déclarée « plus belle destination » en Norvège par le guide Lonely Planet. Troisième plus grand port de croisière norvégien, il reçoit près de 160 navires durant les quatre mois de la saison touristique en faisant du tourisme la principale activité de ses 250 résidents permanents. Depuis 2005, le fjord de Geiranger fait partie des sites classés par l'UNESCO.

### Trondheim, Norvège

Trondheim est une ville située dans le comté du Sør-Trøndelag, dont elle constitue le centre administratif. Géographiquement situé au milieu du pays, est la troisième ville de Norvège après Oslo et Bergen. Elle accueille une importante université, l'université norvégienne de sciences et de technologie. La ville fut fondée par le roi viking Olaf Trygvason en 997 et baptisée dans un premier temps sous le nom de Nidaros.

### Leknes, îles Lofoten, Norvège

Les îles Lofoten sont un archipel situées au large de Bodø, au nord du cercle polaire. Les îles se situent entre le Vestfjord, bras de mer poissonneux les séparant du continent, et la mer de Norvège. Les îles Lofoten sont célèbres pour la pêche qu'on y pratique, les petits villages pittoresques et les safaris de baleine.

### Tromsø, Norvège

Située au nord du cercle polaire arctique, elle est surnommée « le Paris du Nord » par les Norvégiens. La ville fut fondée officiellement en 1794, mais une église avait déjà été construite vers 1250. Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, Tromsø n'avait encore que 1 400 habitants, mais la ville connut une expansion à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle lorsqu'elle servit de base à de nombreuses expéditions arctiques.

### Hammerfest, Norvège

Hammerfest est une commune du nord de la Norvège, située dans le comté de Finnmark. On dit d'elle qu'elle est la ville la plus septentrionale du monde ! De nombreuses tombes datant de l'âge de pierre ont été retrouvées dans cette région. Hammerfest était déjà une importante implantation de pêcheurs et de chasseurs bien avant la reconnaissance officielle de son statut de municipalité, en 1789.

### Honningsvåg, Norvège

Dernière ville avant le Cap Nord sur l'île de Mageroy, Honningsvåg est aujourd'hui reliée au continent par un tunnel sous-marin de 6 km. Elle se trouve ainsi à mi-distance entre le Pôle Nord (2110 km) et Oslo (2119 km). La localité dispute le statut de la ville la plus septentrionale de la terre avec sa voisine Hammerfest. Honningsvåg est un port où des activités liées à la congélation du poisson ainsi qu'à l'armement des bateaux y si sont développées.

### Molde, Norvège

Molde est une ville qui est apparue à la fin du Moyen Âge et tenait alors le rôle de comptoir commercial. Le tourisme est devenu plus tard une industrie majeure et Molde a accueilli des personnages notables comme l'empereur allemand Guillaume II et le Prince de Galles. Molde possède un fameux panorama appelé « Moldepanoramaet » depuis lequel on peut voir 222 sommets, dont un nombre important dépasse les 1 000 m d'altitude.

### Bergen, Norvège

Bergen est une ville du Sud-Ouest de la Norvège, capitale du comté de Hordaland. Bergen est la deuxième ville du pays avec 252 051 habitants. C'est également une ville portuaire, universitaire, et un évêché.

### Copenhague, Danemark

Copenhague est la capitale et la plus grande ville du Danemark. C'est la ville du parlement national, du gouvernement et de la monarchie danoise. Le port occupe une position stratégique à l'entrée de la mer baltique. Copenhague est le centre économique et financier du Danemark avec une solide activité économique tournée vers l'économie tertiaire, et un pôle économique important des pays scandinaves et de l'espace baltique.

---

### Mercredi 10 juin 2015 • Montréal—Amsterdam

Départ de Montréal (Trudeau) en direction d'Amsterdam sur un vol de KLM. Repas à bord.

### Jeudi 11 juin 2015 • Amsterdam—Copenhague

Arrivée à Amsterdam et vol de correspondance pour Copenhague. L'arrivée est prévue en fin d'avant-midi. Transfert à l'hôtel et reste de la journée libre.

### Vendredi 12 juin 2015 • Copenhague

Après le petit déjeuner à l'hôtel, nous rejoignons notre guide afin de faire un tour à pied du vieux Copenhague. Par la suite, transfert au port afin de procéder à l'embarquement à bord du Norwegian Star. Le navire quitte le port en fin d'après-midi. (PDJ, souper sur le navire)

Note : Toutes les escales se font en Norvège sauf le départ et l'arrivée au Danemark (Copenhague).



Groupe  
accompagné :  
  
nous prenons  
soin de vous!



Des souvenirs  
inoubliables!



## et au-delà du cercle polaire...

### Itinéraire de la croisière (sujet à changement)

Jour / Port	Arrivée	Départ
<b>Vendredi • 12 juin</b> Copenhague	Embarquement	17:00
<b>Samedi • 13 juin</b> Journée en mer		
<b>Dimanche • 14 juin</b> Ålesund	9:00	17:00
<b>Lundi • 15 juin</b> Hellesylt et Geiranger	8:00 12:00	9:00 18:00
<b>Mardi • 16 juin</b> Trondheim	10:00	20:00
<b>Mercredi • 17 juin</b> Passage du cercle polaire		
<b>Jeudi • 18 juin</b> Leknes et les îles Lofoten	8:00	17:00
<b>Vendredi • 19 juin</b> Tromsø	8:00	17:00
<b>Samedi • 20 juin</b> Hammerfest	8:00	17:00
<b>Dimanche • 21 juin</b> Honningsvåg	8:00	20:00
<b>Lundi • 22 juin</b> Journée en mer		
<b>Mardi • 23 juin</b> Molde	10:00	18:00
<b>Mercredi • 24 juin</b> Bergen	9:00	19:00
<b>Jeudi • 25 juin</b> Journée en mer		
<b>Vendredi • 26 juin</b> Copenhague	8:00	Débarquement

### Vendredi 26 juin 2015 • Copenhague

Débarquement et transfert à l'hôtel. Profitez de la journée afin de vous promener dans cette charmante ville. Souper et soirée libres.

### Samedi 27 juin 2015 • Copenhague—Amsterdam—Montréal

Après le petit déjeuner, départ pour l'aéroport afin de prendre le vol de KLM vers Amsterdam, puis le vol de correspondance vers Montréal (Trudeau). L'arrivée est prévue en fin d'après-midi. (PDJ, repas en vol)

PDJ : Petit déjeuner D : Dîner S : Souper



est l'intensité physique de ce circuit.

### Le forfait inclut :

- Les vols internationaux avec KLM de Montréal vers Copenhague en classe économique
- Tous les transferts
- L'hébergement pour 2 nuits à Copenhague en hôtel 4\*, incluant les petits déjeuners
- La manutention d'une valise par personne
- Tour de ville de Copenhague (4 h) avec un guide francophone
- La croisière de 14 nuits à bord du Norwegian Star, incluant tous les repas
- Tous les spectacles et activités à bord (sauf les soins personnels tels que spa, coiffeur, massage, etc.)
- Les services d'un accompagnateur de Club Voyages Groupes
- Toutes les taxes
- Le carnet de voyage

### Le forfait n'inclut pas :

- Les repas autres que ceux mentionnés au programme
- Les boissons alcoolique et non alcoolique durant les repas
- Les assurances voyage
- Les pourboires à bord du navire, à l'accompagnateur, aux guides locaux, aux chauffeurs et aux femmes de chambre
- Les excursions optionnelles
- Les éventuelles hausses de taxes et/ou surcharges de carburant
- Les honoraires professionnels de l'agence
- La contribution au fonds d'indemnisation de l'OPC (1 \$ par tranche de 1 000 \$ d'achat)
- Les dépenses personnelles

## Joignez-vous à nous!

### Prix par personne, en occupation double à partir de :

<b>Catégorie IA intérieure</b>	<b>4 689 \$</b>
<b>Catégorie OB Extérieure</b>	<b>4 959 \$</b>
<b>Catégorie B3 Balcon</b>	<b>5 619 \$</b>
<b>Réduction de 100\$ si réservé avant le 31 octobre 2014</b>	
<b>Réduction de 100\$ si payé entièrement par chèque</b>	
<b>Supplément en occupation simple applicable</b>	
<b>Informez-vous des possibilités de partage afin d'éviter ce supplément.</b>	

## Bon voyage!

club  voyages  
groupes

Assurance Voyage  
transat

Assurance Voyage Transat  
Groupe # TDC3236GR

En participant aux voyages de Club Voyages Groupes vous consentez à l'utilisation des photos dans des publicités futures de Club Voyages.

[www.voyagesdegroupes.com](http://www.voyagesdegroupes.com)

(Référence de l'intensité : 1 = facile 2 = moyenne 3 = soutenue)

## Conditions générales

Ces conditions générales constituent un contrat entre les parties. Il est de la responsabilité du passager d'en prendre connaissance. Le versement d'un dépôt signifie que le client accepte les conditions générales. Les conditions générales des fournisseurs s'appliquent. En cas de différence, les conditions générales de ce dépliant ont prédominance sur celles des brochures des fournisseurs.

Lisez attentivement notre programme. Surtout prenez connaissance de toutes les conditions ci-après énoncées, lesquelles constituent votre contrat avec Groupes Tours. Le fait de demander une réservation de l'un de nos programmes constitue votre adhésion aux conditions contractuelles décrites dans cette brochure et votre acceptation des dites conditions.

Pour les services touristiques achetés auprès d'un agent de voyages détenteur d'un permis du Québec, les prix peuvent être augmentés à la suite de l'imposition d'une surcharge de carburant par le transporteur ou d'une augmentation du taux de change, dans la mesure où le taux de change est applicable 45 jours avant la date de fourniture des services à augmenté de plus de 5 % depuis la date de réservation. Dans l'éventualité où l'augmentation du prix, sans prendre en considération l'augmentation de la taxe de vente du Québec ou la taxe sur les produits et services du Canada, est égale ou supérieure à 7 % du prix des services, le client peut choisir entre le remboursement intégral et immédiat des services ou la prestation de services similaires au même prix sans quoi la différence de prix devra être entièrement assumée par le client. Les prix peuvent être augmentés jusqu'à 30 jours de la date où les services doivent être rendus.

Le client reconnaît avoir pris connaissance des termes et conditions des fournisseurs des produits et services et consent à s'y soumettre.

**COMMENT RÉSERVER : Un dépôt d'un montant de 1 200 \$ sera exigible au moment de votre réservation. Le paiement final est payable au plus tard le 12 mars 2015. Les voyageurs qui s'inscrivent après le 12 mars 2015 devront payer le montant total du voyage dès l'inscription. Un dépôt additionnel peut être demandé afin d'émettre le billet d'avion pour éviter une surcharge de carburant. Tous les dépôts sont non-remboursables.**

**PRIX INDIQUÉS :** À moins d'indication contraire, tous les prix des forfaits indiqués à la présente brochure sont établis par personne, en dollars canadiens et sont sujets à changement sans préavis. Groupes Tours décline toute responsabilité quant à l'interprétation des tableaux de prix.

**FRAIS D'ANNULATION POUR LES FORFAITS :** Groupes Tours percevra les frais suivants dans tous les cas d'annulation d'une réservation à la demande d'un voyageur, quel qu'en soit le motif, incluant la survenance et/ou l'appréhension de troubles politiques, d'actes de terrorisme, de désastre naturel et raisons personnelles. Plus de 90 jours avant le départ : 1 200 \$ par personne. 90 jours ou moins avant le départ : 100% du forfait par personne. Afin de déterminer le délai d'annulation, la journée même du départ sera exclue. Toute annulation doit être confirmée par écrit à Groupes Tours. Aucun remboursement ne sera effectué par Groupes Tours pour des services annulés ou non utilisés après que le passager ait quitté le point de départ. Dû à la situation politique mondiale, les frais d'annulation susdits sont applicables même en cas d'annulation ou de demande d'annulation au motif de guerre déclarée ou non, de conflit armé, d'insurrection, de terrorisme, etc., même dans la région ou le pays visité. Le voyageur renonce à invoquer de tels motifs ou l'appréhension de ceux-ci pour justifier l'annulation et demander le remboursement de son forfait après les réservations.

**AUGMENTATION DU COÛT DES FORFAITS ET AUTRES MODIFICATIONS AVANT LA RÉSERVATION :** Cette brochure a été imprimée plusieurs mois avant la date du premier départ et Groupes Tours se réserve le droit d'effectuer sans préavis tout changement quant aux destinations, prix, hôtels ou services. Consultez votre agent de voyages afin de connaître les détails exacts de chaque forfait avant d'effectuer vos réservations. Tous nos prix sont calculés en dollars canadiens basés sur les taux de change en vigueur à la date d'impression de la brochure et sont sujets à changement en fonction des fluctuations des monnaies.

**ASSURANCES :** Nous vous conseillons fortement de vous procurer une assurance couvrant les risques généralement associés aux voyages à l'étranger, et particulièrement contre les frais médicaux et d'hospitalisation ainsi qu'une assurance couvrant les pertes de bagages. Consultez votre agent de voyages qui vous conseillera à ce sujet.

**BAGAGES :** Groupes Tours se dégage de toute responsabilité pour pertes ou vols de bagages.

**DOCUMENTS NÉCESSAIRES :** Un passeport valide 6 mois après votre retour est nécessaire pour plusieurs pays. Vous avez la responsabilité de vous renseigner auprès de votre agent de voyages, bien avant le départ, quant à la nécessité d'obtenir des certificats de vaccination, visas ou autres documents nécessaires dans certains pays. Les ressortissants d'un pays autre que le Canada doivent vérifier auprès de leur agent de voyage. En cas de défaut du voyageur de se procurer les documents requis, celui-ci pourra être refoulé par le transporteur et /ou les autorités du pays visité sans que le voyageur ne puisse prétendre à un remboursement Groupes Tours.

**VOLS ET TRANSPORTEURS :** Les horaires, les prix ainsi que le type d'appareil sont sujets à changements sans préavis. Le transport aérien est fait en classe économique par le transporteur indiqué par Groupes Tours. Les conditions de transport sont sujettes aux clauses énoncées au billet de transfert ainsi qu'à la réglementation gouvernementale. Les billets sont non transférables et non négociables. Les places dans l'avion sont assignées à l'aéroport par l'agent de comptoir de la compagnie aérienne. Vous avez l'obligation de vous présenter au comptoir d'enregistrement à l'aéroport au moins 2 heures avant l'heure fixée pour le départ, à défaut de quoi vous pourriez perdre vos réservations et vos places pourraient être assignées à d'autres voyageurs, sans recours contre Groupes Tours. La responsabilité de tout transporteur aérien en cas de perte, vol, ou avarie des bagages de même qu'en cas de dommage aux biens ou à la personne est limitée par les termes et conditions énoncées au contrat figurant sur le billet du passager. Cette section s'applique également aux « transporteurs » maritimes ou terrestres (traversiers ou autres) en faisant les adaptations nécessaires. Groupes Tours se dégage de toute responsabilité quant à toute perte ou dommage résultant du retard de tout départ d'avion, de transporteur maritime ou terrestre pour quelque motif que ce soit, et se dégage de toute responsabilité et ne saurait être responsable de tout accident, événement ou retard survenant alors que le passager est à l'aéroport ou à bord d'un avion, d'un transporteur maritime ou terrestre. Groupes Tours n'ayant aucun contrôle sur les transporteurs, les heures de départ, etc.

### DIRECTIVES

**ALLOCATIONS DE CHAMBRES :** seuls les hôtels ont le privilège de distribuer les chambres aux passagers suivant la catégorie demandée et Groupes Tours ne peut en aucun cas garantir la disponibilité d'une catégorie de chambre. Sur place et sous réserve de disponibilité, un tel changement pourra être effectué pourvu que le passager assume lui-même la différence des tarifs appliqués par l'hôtelier.

**HÔTELS ET SERVICES :** Les normes de qualité de la présente brochure sont établies en fonction des critères et normes de qualité propres au pays où l'hôtel est situé, lesquelles peuvent différer des normes nord-américaines.

**CHANGEMENT D'HÔTEL :** Si pour des raisons hors de notre contrôle, les établissements hôteliers ou les navires décrits dans cette brochure n'étaient pas disponibles, Groupes Tours et ses agents se réservent le droit de loger les voyageurs dans d'autres hôtels de catégorie similaire ou supérieure. Au cas où l'hôtel de remplacement serait de qualité inférieure, la responsabilité de Groupes Tours sera limitée à la différence des coûts entre les hôtels seulement.

**PROPOSITION D'EXCURSIONS :** Des excursions guidées en français vous seront proposées si le nombre minimum de passagers, selon le fournisseur, est atteint. Un minimum de passagers doit avoir réservé l'excursion pour garantir le guide francophone. Une fois réservée, l'excursion n'est plus remboursable. Assurez-vous de posséder une assurance adéquate en cas d'annulation.

**INTERPRÉTATION ET JURIDICTION :** Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la province de Québec. Dans tous les cas où le point de départ a lieu dans la province de Québec, les parties élisent domicile dans le district judiciaire de Montréal. La nullité en totalité ou en partie d'une clause du présent contrat ne saurait affecter la validité des autres clauses.

**LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ :** Le rôle de Groupes Tours est de servir d'intermédiaire entre les voyageurs et les fournisseurs de services (transporteurs, hôtels, etc., dont les noms apparaissent dans la présente brochure). Groupes Tours fait de son mieux pour choisir des hôtels et autres fournisseurs de services qui répondent à vos exigences selon les normes de qualité décrites, et achemine vos réservations auprès de ces fournisseurs. Cependant, comme il nous est impossible d'exercer un contrôle direct sur ces organisations, Groupes Tours décline toute responsabilité en cas d'inexécution, par les fournisseurs de services, de quelques obligations décrites, à l'exception des fautes ou inexécution découlant directement des actes ou omissions des employés immédiats de Groupes Tours. Sans restreindre la généralité de ce qui précède, Groupes Tours se dégage de toute responsabilité quant à toutes réclamations pour perte, dommages, retard, maladie, blessures, incommodité, perte de jouissance, anxiété, découlant de : a) faute, négligence ou omission de la part des fournisseurs de services touristiques, des transporteurs aériens ou terrestres, des hôteliers, compagnies maritimes, etc., et de leur personnel; b) maladie, vol, grève, panne mécanique, quarantaine, contraintes gouvernementales, conditions météorologiques ou toutes autres causes indépendantes de notre volonté; c) défaut du passager de munir et/ou d'obtenir les documents de voyage requis; d) tout retard du passager à l'aéroport, quel qu'en soit le motif, le jour du départ; e) retard ou délai d'un transporteur aérien ou terrestre; f) dommages matériels, perte de biens et vols; g) blessures personnelles, maladies, troubles psychologiques ou psychiques, inconforts ou décès pour quelque cause que ce soit incluant maladie tropicale, empoisonnement alimentaire, accident en cours de transport, incendie, guerre terrorisme, insurrection, etc., h) annulation du voyage, diminution de jouissance, changement à l'itinéraire ou aux destinations, fin prématurée du voyage, etc. pour cause de conflit armé, guerre, troubles politiques, etc. Groupes Tours n'agit pas comme assureur des risques d'un voyage. Le calcul du coût de nos forfaits tient compte du fait que vous consentez aux clauses exonératrices et limitatives de responsabilité rédigées en faveur de Groupes Tours. Le prix de nos forfaits serait beaucoup plus élevé en l'absence de telles clauses. Au cas où Groupes Tours omettrait de fournir un service décrit dans la présente brochure, sa responsabilité serait limitée au coût de ce service.

**SÉCURITÉ :** Groupes Tours se réserve le droit de modifier ou d'annuler le voyage s'il croit que la sécurité des clients peut être menacée.

**OPÉRATEURS DE CIRCUITS ÉTRANGERS :** Les circuits à l'étranger ne sont pas opérés ni dirigés par Groupes Tours mais par des opérateurs et/ou fournisseurs locaux dont les noms apparaissent sur vos bons d'échange. Le rôle de Groupes Tours est strictement limité à transmettre vos réservations auprès de l'opérateur local et Groupes Tours n'assume aucune responsabilité en cas de faute, d'erreur ou d'inexécution de la part de ces opérateurs ou de leurs représentants sur place. Sauf mention contraire, les groupes sont composés à destination et peuvent réunir des voyageurs d'autres nationalités, et d'autres expressions.

**CHANGEMENTS D'ITINÉRAIRES ET D'HORAIRE :** Les itinéraires et les horaires des circuits décrits dans la présente brochure sont donnés à titre indicatif seulement et sont en tout temps sujets à changement. Les villes ou étapes décrites aux dits circuits pris individuellement ou ensemble, ne sauraient en aucun cas être considérées comme critère déterminant à votre réservation. Les itinéraires, visites, hébergements ou modes de transport sont sujets à modification en cours de circuit et l'opérateur local, de même que le guide, ont la faculté de décider en tout temps d'effectuer des modifications ou substitutions, une telle décision étant finale et sans recours contre Groupes Tours.

**VOTRE RESPONSABILITÉ :** Toute personne dont le comportement nuit à la jouissance des autres participants ou qui refuse de suivre les directives des représentants de Groupes Tours pourra se voir dans l'obligation de quitter et/ou revenir au Canada avant la fin du voyage, et ce, à ses frais.

**Explication des types de catégories :** Tous nos séjours, circuits ou croisières sont classés selon trois types de catégorie. En voici la description :

Catégorie populaire : l'hébergement est majoritairement classé 3 étoiles

Catégorie supérieure : l'hébergement est majoritairement classé 4 étoiles

Catégorie de luxe : l'hébergement est majoritairement classé 5 étoiles

Titulaire d'un permis du Québec

Date d'impression de ce dépliant : 16 septembre 2014

Titulaire d'un permis du Québec